2025/11/10 11:01 1/3 Jeremiah 2:34

## Jeremiah 2:34

Hebrew	גַּם בִּכְנָפַיִדּ נִמְצְאֹוּ דֶּם נַפְּשְׁוֹת אֶבְיוֹנֵים נְקַיָּיִם לְאֹ בַמַּחְתֶּרֶת מְצָאתִים כִּי עַל כָּל אֵלֶה
I = > \/	Also on your skirts is found the lifeblood of the guiltless poor; you did not find them breaking in. Yet in spite of all these things
	On your clothes men find the lifeblood of the innocent poor, though you did not catch them breaking in. Yet in spite of all this
NLT	Your clothing is stained with the blood of the innocent and the poor, though you didn't catch them breaking into your houses!

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνρlugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". ταῖςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

\* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ χερσίν σου εὑρέθησαν αἵματα ψυχῶν ἀθώων οὐκ ἐνplugin-autotooltip\_\_default plugin-autotooltip bigἐν

LXX

greek

Preposition meaning "in". διορύγμασιν εὖρον αὐτούςplugin-autotooltip\_\_default pluginautotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀλλ ἐπὶ πάσηριμgin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς

greek

Meaning

\* All \* Every \* The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of  $\pi \tilde{\alpha} \zeta$  depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 δρυί

2025/11/10 11:01 3/3 Jeremiah 2:34

KJV

Also in thy skirts is found the blood of the souls of the poor innocents: I have not found it by secret search, but upon all these.

Jeremiah 2:33 ← Jeremiah 2:34 → Jeremiah 2:35

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 2

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah\_2:34

Last update: 2025/10/23 00:28

